

### SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020

01-april-2020

Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-202. del: Posebne zahteve za električni pogon ventilov

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-202: Particular requirements for electrically operated valve actuators

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2 -202: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Ventile und Stellantriebe

Règles de sécurité pour apparells électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-202: Exigences particulières pour les actionneurs à vanne à commande électrique https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497-

90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 61010-2-202:2020

#### ICS:

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
23.060.01	Ventili na splošno	Valves in general
71.040.10	Kemijski laboratoriji. Laboratorijska oprema	Chemical laboratories. Laboratory equipment

oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020 en,fr,de oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497-90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020 PROJECT NUMBER:

IEC 61010-2-202 ED2

DATE OF CIRCULATION:



#### 65/784/CDV

#### COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

CLOSING DATE FOR VOTING:

	2020-01-31		2020-04-24	
	SUPERSEDES DOCUM	MENTS:		
	65/760/CD,65/778A/CC			
IEC TC 65: INDUSTRIAL-PROCESS MEAS	UREMENT, CONTROL	AND AUTOMATION		
SECRETARIAT:		SECRETARY:		
France		Mr Rudy BELLIARDI		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:		PROPOSED HORIZON	NTAL STANDARD:	
TC 66				
		Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.		
FUNCTIONS CONCERNED:  BMC  EMC  EMC  SAFETY				
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL	(standard	NOT SUBMITTED	FOR CENELEC PARALLEL VOTING	
Attention IEC-CENELEC parallel vot	in <mark>g</mark> SIST prEN IEC 6	1010-2-202;2020		
https://standards	s.iteh.ai/catalog/standa	rds/sist/0tb498t9-6ba	cc-4ba5-8497-	
The attention of IEC National Committees members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.			020	
The CENELEC members are invited t CENELEC online voting system.	o vote through the			
This document is still under study and	subject to change. I	t should not be use	d for reference purposes.	
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.				
TITLE:				
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-202: Particular requirements for electrically operated valve actuators				
PROPOSED STABILITY DATE: 2026				
Note from TC/SC officers:				

Copyright © 2019 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61010-2-202:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497-90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020 65/784/CDV

1

- 2 - IEC 61010-2-202:2019 © IEC 20xx

#### CONTENTS

2	CO	NIENIS	2
3	FOF	REWORD	3
4	INT	RODUCTION	5
5	1	Scope and object	6
6	2	Normative references	7
7	3	Terms and definitions	7
8	4	Tests	7
9	5	Marking and documentation	8
10	6	Protection against electric shock	9
11	7	Protection against mechanical HAZARDS	9
12	8	Resistance to mechanical stresses	10
13	9	Protection against the spread of fire	10
14	10	Equipment temperature limits and resistance to heat	10
15	11	Protection against HAZARDS from fluids and solid foreign objects	10
16	12	Protection against radiation, including laser sources, and against sonic and	4.4
17	40	ultrasonic pressure	11
18	13		
19	14	Components and subassemblies ndards.itch.ai)	11
20	15	Protection by interlocks	11
21	16	HAZARDS resulting from application EN IEC 61010-2-202-2020	11
22	17	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497- 90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020	11
23	Ann	exes	12
24	Bibl	iography	13

25

26

IEC 61010-2-202:2019 © IEC 20xx

– 3 –

65/784/CDV

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL AND LABORATORY USE -

### Part 2-202: Particular requirements for electrically operated valve actuators

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicy Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
  - 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
  - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 69 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
- International Standard IEC 61020-2-202 has been prepared by committee TC 65: Industrial-process measurement, control and automation.
- This second edition cancels and replaces the first edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.
- 75 This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous redition:
  - a) the scope has been clarified in relationship with other IEC standards
  - b) additional requirement for identification has been included
    - c) additional requirement for user documentations has been included

65/784/CDV

- 4 − IEC 61010-2-202:2019 © IEC 20xx

- d) accuracy of high voltage di-electric tester has been specified.
- e) conformity statement for mechanical tests has been clarified
- The text of this standard is based on the following documents:

CD	Report on voting	
IEC 61010-2-201 Ed2.0	65/xxx/RVC	

83

- Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.
- This Part 2-202 is to be used in conjunction with third edition of IEC 61010-1 (2010), including its amendment 1 (2016).
- This Part 2-202 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61010-1 so as to convert that publication into the IEC standard: *Particular requirements for electrically operated valve actuators.*
- Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this part states "addition", "modification", "replacement", or "deletion", the relevant requirement, test specification or note in Part 1 should be adapted accordingly.

  iTeh STANDARD PREVIEW
- This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.
- A list of all parts in the IEC 61010 series published under the general title Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use, can be found on the IEC website.

  90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020
- 99 In this standard:
- 100 1) the following print types are used:
- 101 requirements: in roman type;
- 102 NOTES: in smaller roman type;
- conformity and test: in italic type;
- terms used throughout this standard which have been defined in clause 3: SMALL
   ROMAN CAPITALS;
- subclauses, figures, tables and notes which are additional to those in part 1 are numbered starting from 101. Additional annexes are lettered starting from AA.
- The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be
- 111 reconfirmed,
- 112 withdrawn.
- replaced by a revised edition, or
- 114 amended.

115

IEC 61010-2-202:2019 © IEC 20xx

- 5 -

65/784/CDV

117	INTRODUCTION
118 119	This IEC 61010-2-202 document constitutes Part 2-202 of a planned series of standards on industrial-process measurement, control and automation equipment.
120 121	Safety terms of general use are defined in IEC 61010-1. More specific terms are defined in each part.
122	This part incorporates the safety related requirements of electrically operated valve actuators.
123 124	This standard does not cover functional safety aspects of electrically operated actuators and solenoids.
125	

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61010-2-202;2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497-90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020

65/784/CDV **- 6 -**IEC 61010-2-202:2019 © IEC 20xx SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT 126 FOR MEASUREMENT, CONTROL AND LABORATORY USE -127 128 Part 2-202: Particular requirements 129 for electrically operated valve actuators 130 132 133 1 Scope and object 134 This clause of Part 1 is applicable, except as follows. 135 136 1.1 Scope Equipment included in scope 137 1.1.1 138 Replacement: Replace the text by the following paragraphs: 139 This part of IEC 61010 specifies the safety requirements for electric ACTUATORS and 140 SOLENOIDS, as applied to valves, intended to be installed in an industrial process or discrete 141 control environment. II ell SIANDAKD PKEVIEV 142 This part of IEC 61010 specifies: standards.iteh.ai) 143 particular safety requirements for general purpose electrically operated valve ACTUATORS 144 and SOLENOIDs, https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0fb498f9-6bcc-4ba5-8497-145 related verification tests. 90eaab25dc15/osist-pren-iec-61010-2-202-2020 146 147 1.1.2 Equipment excluded from scope Addition at the end of the list: 148 This standard excludes: 149 electric ACTUATORS and SOLENOIDs for use in domestic or commercial applications; 150 NOTE - these are covered by other IEC or ISO standards, such as IEC 60730, etc. 151 electric ACTUATORS and SOLENOIDS performing a safety function; 152 NOTE - these are covered by other IEC or ISO standards, such as IEC 61508, etc. 153 positioners. 154 NOTE A positioner is defined as a "physical unit delivering an additional, often mechanical, feedback to a 155 mechanical final controlling element that improves its velocity and precision" in IEC 60050-351:2013, 351-56-156 157 1.2 Object 158 159 This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

161 Addition at the end of the list:

1.2.2

160

162 aa) mechanical parts/aspects of valves.

Aspects excluded from scope